

PERSETUJUAN PEMBIMBING

Skripsi yang Berjudul

**Alih Kode dan Campur Kode Dalam Interaksi Sosial di Kalangan
Masyarakat dan Perangkat Desa Buntulia Tengah
Kecamatan Buntulia Kabupaten Pohuwato**

Oleh

**DEICE NENTO
NIM 311 415 016**

**telah Diperiksa dan Disetujui,
Tanggal 10 Januari 2020**

Pembimbing I,



**Prof. Dr. Supriyadi, M.Pd.
NIP 19680806 199702 1002**

Pembimbing II,



**Dr. Dakia N. Djou, M.Hum.
NIP 195990826 198803 1003**

Mengetahui,

Ketua Jurusan Bahasa dan Sastra Indonesia



**Dr. Salam, S.Pd., M.Pd.
NIP 19770806 200312 1003**

LEMBAR PENGESAHAN
Skripsi yang Berjudul

Alih Kode dan Campur Kode Dalam Interaksi Sosial di Kalangan Masyarakat dan Perangkat Desa Buntulia Tengah Kecamatan Buntulia Kabupaten Pohuwato

Oleh
DEICE NENTO
NIM 311 415 016

Telah Dipertahankan di Depan Dewan Penguji

Hari, Tanggal : Selasa, 14 Januari 2020
Waktu : 08.46 - 09.30 WITA

1. **Prof. Dr. Sayama Malabar, M. Pd.**
NIP 19600729 198603 2002

(.....)

2. **Rahmatan Idul, S.S., M.A.**
NIP 1988042 401803 1001

(.....)

3. **Prof. Dr. Supriyadi, M.Pd.**
NIP 19680806 199702 1002

(.....)

4. **Dr. Dakia N. Djou, M Hum.**
NIP 19590826 198803 1003

(.....)

Gorontalo, 14 Januari 2020

DEKAN

FAKULTAS SASTRA DAN BUDAYA
UNIVERSITAS NEGERI GORONTALO



Prof. Dra. Nonny Basalama, M.A., Ph.D.
NIP 19680310 199403 2003

ABSTRAK

Deice Nento. 2019. *Alih Kode dan Campur Kode dalam Interaksi Sosial di Kalangan Masyarakat dan Perangkat Desa Buntulia Tengah Kecamatan Buntulia Kabupaten Pohuwato.* Jurusan Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia. Fakultas Sastra dan Budaya. Universitas Negeri Gorontalo. Pembimbing I Prof. Supriadi, M.Pd, dan Pembimbing II Dr. Dakia N,Djou, M.Hum.

Permasalahan penelitian ini adalah (1) bagaimana bentuk alih kode dalam interaksi sosial di kalangan masyarakat dan perangkat desa Buntulia Tengah Kecamatan Buntulia Kabupaten Pohuwato? (2) bagaimana bentuk campur kode dalam interaksi sosial di kalangan masyarakat dan perangkat desa Buntulia Tengah Kecamatan Buntulia Kabupaten Pohuwato? (3) apa saja faktor-faktor penyebab terjadinya alih kode dan campur kode dalam interaksi sosial di kalangan masyarakat dan perangkat desa Buntulia Tengah Kecamatan Buntulia Kabupaten Pohuwato?. Tujuan penelitian adalah mendeskripsikan bentuk-bentuk alih kode dan campur kode, serta faktor-faktor penyebab terjadinya alih kode dan campur kode dalam interaksi sosial pada perangkat desa dan masyarakat desa Buntulia Tengah. Metode yang digunakan dalam penelitian ini, yaitu metode deskriptif dan termasuk jenis penelitian kualitatif. Penelitian ini dilaksanakan di kantor desa Buntulia Tengah Kecamatan Buntulia Kabupaten Pohuwato.

Data hasil penelitian ini adalah bentuk alih kode dan campur kode dan faktor penyebab terjadinya alih kode dan campur kode. Sumber data diperoleh pada saat masyarakat dan perangkat desa melakukan interaksi. Teknik pengumpulan data menggunakan teknik simak bebas cakap, teknik rekam, dan teknik catat. Setelah memperoleh data melalui teknik tersebut dilanjutkan dengan mengidentifikasi dan menganalisis untuk menentukan bentuk-bentuk alih kode maupun campur kode.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa (1) bentuk alih kode dalam interaksi sosial masyarakat dan perangkat desa terbagi dalam bentuk perpindahan dalam bahasa Indonesia ke bahasa Gorontalo dan bentuk perpindahan dalam bahasa Gorontalo ke bahasa Indonesia. (2) bentuk campur kode ditemukan 23 data yang masing-masing terbagi atas penyisipan dalam wujud kata, frasa, baster, perulangan kata, idiom/ungkapan, dan ungkapan klausa. (3) faktor penyebab terjadinya alih kode: adanya perpindahan pokok pembicaraan, karena kehadiran penutur lain, serta faktor penutur maupun mitra tutur. Faktor penyebab terjadinya campur kode: faktor kebiasaan penutur dan juga faktor keadaan lingkungan yang nonformal. Jadi, secara keseluruhan hasil penelitian ini menunjukkan dalam proses bertindak tutur antara masyarakat dan perangkat desa Buntulia Tengah Kecamatan Buntulia Kabupaten Pohuwato terdapat adanya peristiwa alih kode dan campur kode. Hal ini disertai oleh faktor-faktor penyebab sehingga terjadinya alih kode dan campur kode

Kata-kata Kunci : alih kode, campur kode, interaksi, perangkat desa, masyarakat

ABSTRACT

Nento, Deice. 2020. *Code-Switching and Code-Mixing in Social Interaction between the Community and Village Officials (A Study Conducted in Buntulia Tengah Village, Buntulia Sub-district, Pohuwato Regency.* Department of Indonesian Language and Literature Education, Faculty of Letters and Cultures, Universitas Negeri Gorontalo. Principal Supervisor: Prof. Supriyadi, M.Pd. Co-supervisor: Dr. Dakia N,Djou, M.Hum.

The purpose of this research is to describe the forms of code-switching and code-mixing, as well as the factors causing these two process in the social interaction between the community and village officials in Buntulia Tengah village. Relying on a qualitative descriptive method, this research was conducted in Buntulia Tengah village, Buntulia Sub-district, Pohuwato Regency.

The research data, comprising the forms of code-switching and code-mixing, and the factors causing such a process, were sourced from the interaction process between the community and village officials. Further, the data were collected from several techniques, i.e., uninvolved conversation observation, recording, and noting techniques. They were then analyzed by identifying and analyzing the forms of code-switching and mixing.

The results indicate that (1) the forms of code-switching in the social interaction between the community and village officials is the switching from Indonesian to Gorontalo language, and vice versa; (2) the forms of code-mixing, on the other hand, consist of 23 data that are divided into insertion in the form of words, phrases, *baster* (the result of the combination of two different language elements to form one meaning), word repetition, idioms/expressions, and clause expressions; (3) the factors causing code-switching are the changes in subject matter, due to the presence of other speakers, as well as the factors of the speaker and the interlocutor. Besides, the causal factors of code-mixing are the speaker's habits and informal situation. All in all, the social interaction between the community and village officials in the site area encompasses the process of code-switching and code-mixing, as a result of some causal factors.

Keywords: code-switching, code-mixing, interaction, village officials, community

